

中銀人壽圖入城野定向挑戰賽2026 | AYP65周年特別呈獻

注意事項

1. 報名一經接納，所有參加費及捐款恕不退還。
2. 比賽組別設有不同之年齡限制，參加者年齡以2026年1月25日計算，未年滿18歲者必須於2025年11月28日或之前填妥及向主辦機構遞交家長或監護人同意書。
3. 若最終出賽隊伍人數為2人或以上但餘下隊員不符合組別年齡及性別要求，隊伍仍可參加賽事，但成績將不被計算。
4. 參加隊伍如須更換隊員，敬請於2025年12月24日或之前，電郵至cfd@ayp.org.hk提出申請，逾期申請恕不受理。
5. 大會基於惡劣天氣或其他突發事件，有權取消比賽，所有參加費及捐款恕不退還。

惡劣天氣

比賽當天（即2026年1月25日，星期日）早上6時正或以前發出3號或以上熱帶氣旋信號、紅色或黑色暴雨警告信號，比賽將會取消。

突發事件

包括天災及人禍所引發的突發情況（洪水、火災、山泥傾瀉、塌樹、地震、路面受損壞、打鬥、暴動、佔領、騷亂及大型集會等）將被視為突發事件。

6. 在參與活動前，請妥善規劃路線，盡量避免經過危險的路段。出發前亦請留意天氣情況及變化，如遇惡劣天氣或懸掛酷熱天氣警告時，切勿強行前往，建議立即終止活動，以自身及他人安全為首要考量。
7. 參賽者請在指定日期及時段內到指定地點領取其選手包，否則將不獲補發。
8. 如參加者不依照大會指定時間起步，將會被取消參加資格。
9. 參加者如被發現虛報個人資料，大會有權取消參加資格。
10. 在任何情況下，參賽者必須聽從大會工作人員指示，以確保賽事順利進行。
11. 參加者必須理解比賽所涉及的風險及所需之體能負荷，參加者有責任確保身體狀況適合參與並能完成比賽。如有疑問，請先諮詢醫生意見。
12. 出發前請注意自己的身體狀況，如身體不適，切勿強行參與比賽。
13. 賽事形式或有所更改，大會將透過電郵、大會網站及社交平台通知參加者最新消息，敬請留意。
(<https://ayp.org.hk/youth-development/wild-in-the-city-2026/>)
14. 主辦機構保留使用參加者的肖像、錄像或任何紀錄作為日後活動宣傳之用的權利。
15. 參賽者乃自願參加此活動，參加者願意承擔一切風險及責任，並同意及遵守所有由主辦機構的安排及決定。參賽者同意承擔活動中發生或其他原因而引致的個人意外傷亡及財產損失的責任，不會因此而向主辦機構索償及追討責任。
16. 若英文本與中文本之間如有任何歧義，則以中文本為準。
17. 如有任何爭議，大會保留最終決定權。

BOC Life Wild in the City Orienteering Challenge 2026 | AYP 65th Anniversary Proudly Presents
Points to Note

1. Participation fees and funds raised are non-refundable once application is accepted.
2. The competition categories are subject to different age restrictions. In all classes where an age requirement is stipulated, the governing date shall be 25 January 2026. Participants under 18 years old has to submit a parent or guardian consent form to the Organiser on or before 28 November 2025.
3. If the final team member is 2 or more but the remaining members do not meet the age and gender requirements of the group, the team may still participate in the event, but the results will not be calculated.
4. Participating teams that wish to change a team member must submit an application by email to cfed@ayp.org.hk on or before 24 December 2025. Applications submitted after this date will not be accepted.
5. The Organiser has the discretion to cancel the race based on inclement weather or unexpected circumstances. All participation fees and funds raised are non-refundable.

Inclement Weather

The Event will be cancelled if tropical cyclone warning signal no.3 or above, or a red or black rainstorm signal is hoisted by the Hong Kong Observatory at 6:00 a.m. or thereafter on the race day (25 January 2026, Sun).

Unexpected Circumstances

Includes natural and man-made disasters (flood, fire, landslide, collapse of tree, earthquake, damage of road, fights, riot, occupation, commotion, mass gathering etc.)

6. Participants should have a detailed planning before start, and try to avoid dangerous course. Moreover, please stay tuned to the weather forecast in advance. Do not start and stop the activity if there is Very Hot Weather Warning or adverse weather.
7. Participants please collect the competition kit at designated place within the designated date and time.
8. Any participants who fail to start the race according to the specified starting time will be disqualified.
9. The Organiser reserves the rights to disqualify or exclude any participants from the race who provide false personal information.
10. In all situations, participants are required to comply with the directives of race personnel to ensure the smooth execution of the race.
11. Participants should understand the potential risks involved in taking part in the race and acknowledge the degree of fitness required. Participants should take the responsibility to ensure that they are physically fit to participate and finish the race. Participants are suggested to seek medical advice in advance if they have doubt.
12. Participants should pay attention to their health condition before starting the race. They should not continue the race if they feel unwell.
13. The format of the race might be changed. The Organiser would share latest updates through email, official website and social media platforms. (<https://ayp.org.hk/youth-development/wild-in-the-city-2026/>)
14. The Organiser reserves the right to use portrait of the participants, video or any record of the event for future promotional purpose.
15. Participation in the race is strictly voluntary in nature and at each participant's own risk. Each participant confirms and agrees to comply with all arrangement and decision made by the Organiser, bear the responsibility for personal accidents, injuries, and property losses that occur during the event or for any other reasons, and absolve the Organiser from all claims and liabilities.
16. In case of discrepancies between the English and the Chinese versions, the Chinese version shall prevail.
17. All matters and disputes will be subjected to the final decision of the Organiser.